

# ARCAM rPlay

Connexions et Guide de démarrage rapide

Français

# rPlay



## Bienvenue...

... et merci d'avoir choisi le récepteur de musique sans fil Arcam rPlay.

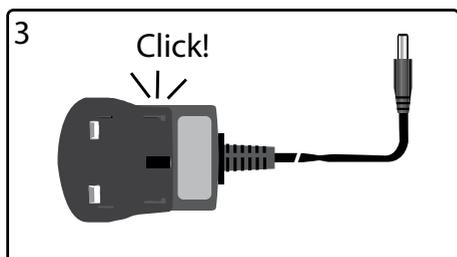
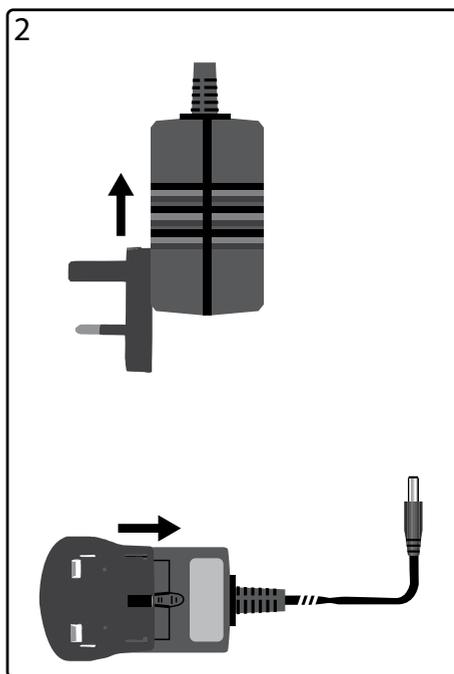
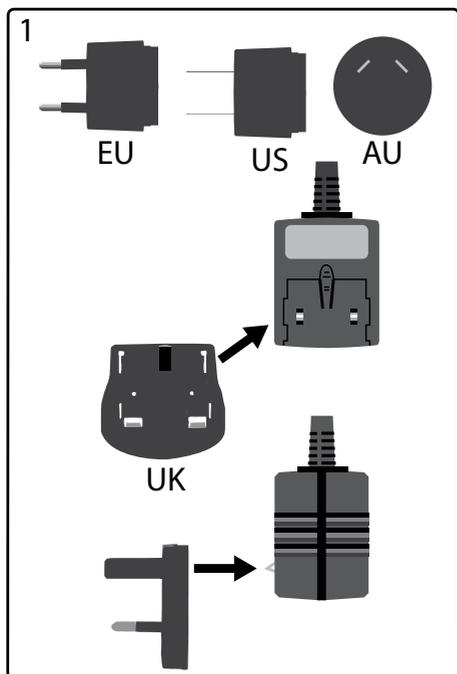
*Arcam produit des composants audio de haute qualité depuis plus de trente-cinq ans. Pendant ce temps, nous avons accumulé de vastes connaissances autant sur la conception que sur la construction des composants audio afin d'obtenir la meilleure performance audio pour le prix.*

*Ce manuel fournit des instructions pour connecter et utiliser votre rPlay.*

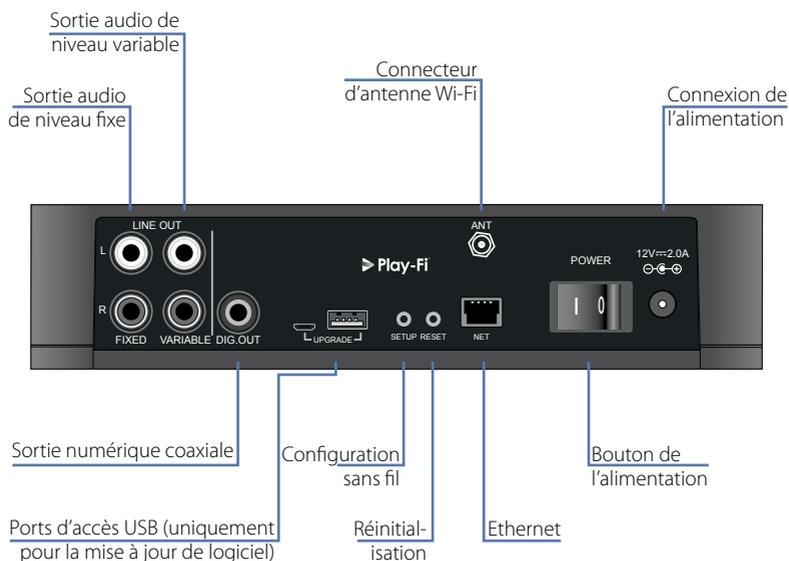
*Nous espérons que votre rPlay vous assurera des années de fonctionnement sans le moindre problème. Dans l'éventualité, peu probable, où une panne surviendrait, ou si vous recherchez simplement des informations supplémentaires sur les produits Arcam, les représentants de notre réseau de revendeurs se feront un plaisir de vous aider. D'autres informations sont disponibles sur notre site web d'Arcam à l'adresse [www.arcam.co.uk](http://www.arcam.co.uk).*

**L'équipe de développement rPlay**

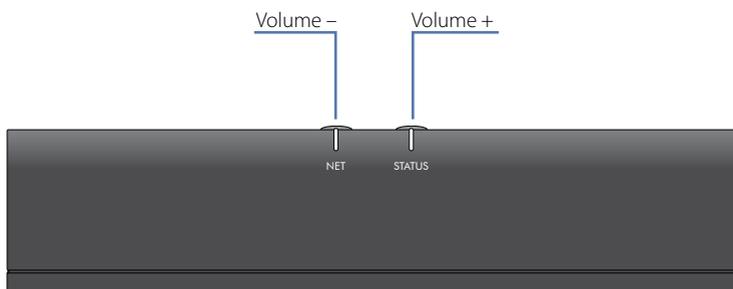
# Installation de l'alimentation



# Connecteurs et contrôles



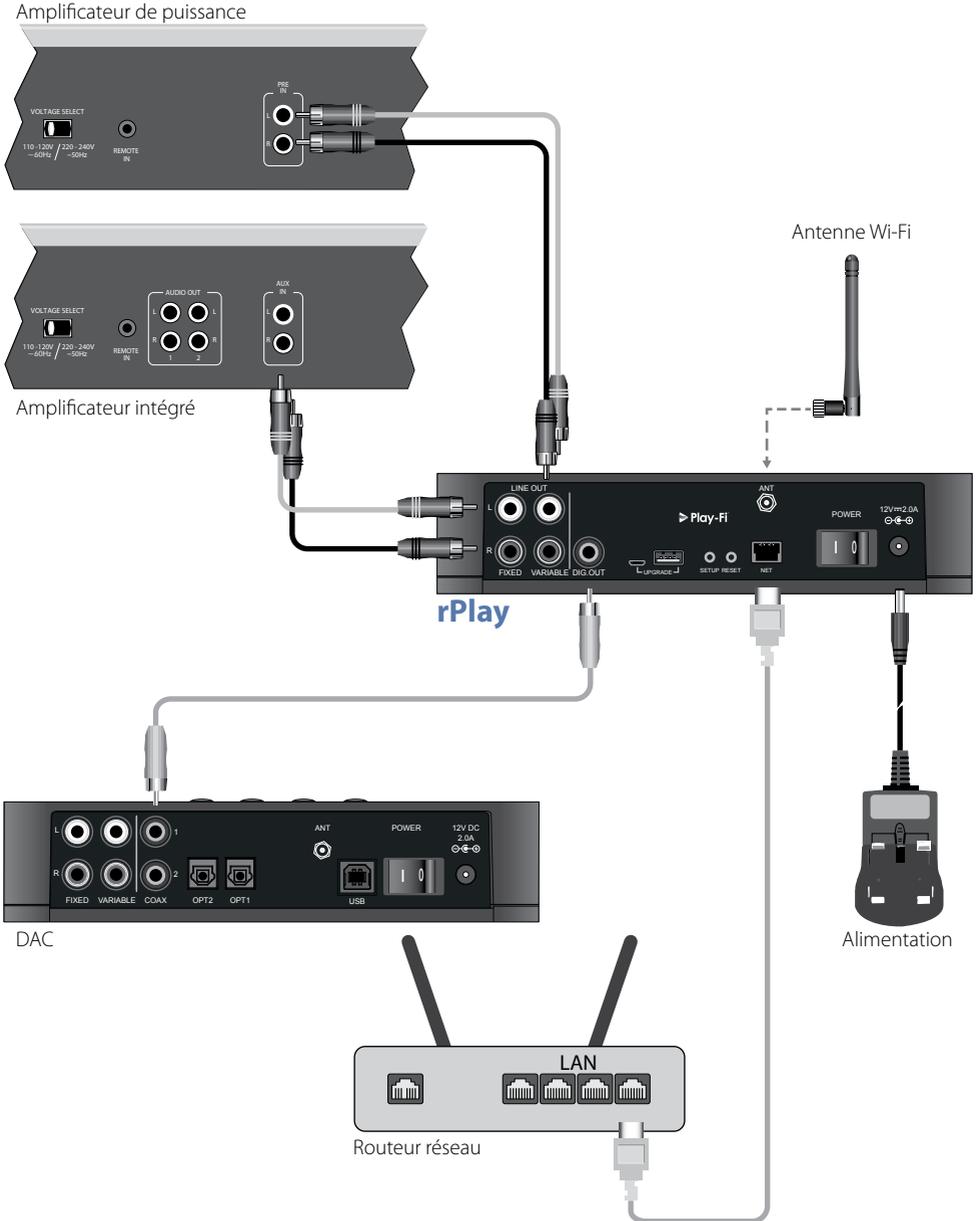
# Contrôle du volume et sourdine



Le volume de sortie de la ligne variable est ajusté en appuyant sur les touches de volume haut (+) et bas (-) situées sur le panneau supérieur. Appuyer simultanément sur les deux touches de volume met la sortie en sourdine et le VOYANT D'ÉTAT du panneau avant devient orange.

**Remarque :** Le contrôle du volume n'altère pas la ligne fixe et les sorties S/PDIF du rPlay.

# Connexions



# Configuration

## Avant de commencer...

1. En configurant le rPlay en utilisant une connexion **sans fil**, attendez toujours que les témoins arrêtent de clignoter après avoir allumé l'appareil. Cela permettra au rPlay de s'initialiser. Le rPlay est prêt lorsque le TÉMOIN D'ÉTAT devient rouge et que le TÉMOIN DU RÉSEAU commence à pulser en bleu.
2. En configurant le rPlay en utilisant une connexion **filaire**, branchez toujours le câble Ethernet avant d'allumer l'appareil. Allumez l'appareil et laissez le rPlay s'initialiser. Une fois qu'une connexion filaire est établie, le TÉMOIN DU RÉSEAU s'éteint et le TÉMOIN D'ÉTAT devient mauve.

## Utilisateurs d'Android™

### Option 1: Mon routeur est compatible avec Wi-Fi Protected Setup

1. Maintenez enfoncée la touche SETUP située sur le panneau arrière de votre rPlay pendant environ 4 secondes. Le TÉMOIN DU RÉSEAU clignote deux fois à des intervalles réguliers.
2. Appuyez sur la touche Wi-Fi Protected Setup  de votre routeur.
3. Le rPlay va maintenant se connecter à votre réseau et le TÉMOIN DU RÉSEAU cessera de clignoter pour rester allumé.
4. Téléchargez l'application DTS Play-Fi du magasin Google Play™ ou d'Amazon Appstore.
5. Connectez votre appareil mobile au même réseau que celui du rPlay.
6. Lancez l'application DTS Play-Fi et suivez les instructions à l'écran.

### Option 2: Mon routeur n'est pas compatible avec Wi-Fi Protected Setup

1. Téléchargez le DTS Play-Fi application sur le Google Play Store ou l'App Store Amazon.
2. Lancez l'application et vous serez invité à configurer le nouveau dispositif. Suivez les instructions à l'écran et terminez la configuration.
3. Le rPlay est maintenant configuré et prêt à l'emploi.

### Option 3: Connexion filaire à un réseau

1. Téléchargez le DTS Play-Fi application sur le Google Play Store ou l'App Store Amazon.
2. En utilisant le câble Ethernet fourni, connectez le rPlay à votre routeur.
3. Allumez le rPlay.
4. Connectez votre appareil mobile au même réseau que celui sur lequel vous souhaitez connecter le rPlay.
5. Lancez l'application DTS Play-Fi et attendez que l'application détecte automatiquement le rPlay et la connecte à votre réseau domestique.
6. Le rPlay est maintenant configuré et prêt à l'emploi.

## Utilisateurs d'iOS

### Option 1: Configuration du haut-parleur AirPlay

1. Maintenez enfoncée la touche SETUP située sur le panneau arrière de votre rPlay pendant environ 8 secondes.
2. Sélectionnez les paramètres de réseau sans fil de votre appareil iOS.
3. Accédez aux paramètres Wi-Fi de votre appareil mobile et accédez à « CONFIGURATION D'UN NOUVEAU HAUT-PARLEUR AIRPLAY... »
4. Sélectionnez le haut-parleur dénommé « rPlay-XXXXXX » (où XXXXXX est un numéro unique attribué au rPlay).
5. Sélectionnez le réseau où vous souhaitez connecter le rPlay et appuyez sur « Suivant ».
6. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation du rPlay en tant que haut-parleur AirPlay.

### Option 2: Mon routeur est compatible avec Wi-Fi Protected Setup

1. Maintenez enfoncée la touche SETUP située sur le panneau arrière de votre rPlay pendant environ 4 secondes. Le TÉMOIN DU RÉSEAU clignote deux fois à des intervalles réguliers.
2. Appuyez sur la touche Wi-Fi Protected Setup  de votre routeur.
3. Le rPlay va maintenant se connecter à votre réseau et le TÉMOIN DU RÉSEAU cessera de clignoter pour rester allumé.
4. Téléchargez l'application DTS Play-Fi® de l'App Store d'Apple.
5. Connectez votre appareil mobile au même réseau que celui du rPlay.
6. Lancez l'application DTS Play-Fi et suivez les instructions à l'écran.

### Option 3: Mon routeur n'est pas compatible avec Wi-Fi Protected Setup

1. Téléchargez l'application DTS Play-Fi de l'App Store d'Apple.
2. Lancez l'application et vous serez invité à configurer le nouveau dispositif. Suivez les instructions à l'écran et terminez la configuration.
3. Quittez l'application et accédez aux paramètres de votre appareil mobile.
4. Accédez aux paramètres Wi-Fi de votre appareil mobile, sélectionnez le réseau sans fil dénommé « PlayFi2DeviceXXXXXX » et connectez-y vous (XXXXXX est un numéro unique attribué au rPlay).
5. Sortez des paramètres Wi-Fi et lancez de nouveau l'application DTS Play-Fi. Sélectionnez votre réseau domestique sans fil et laissez le rPlay s'y connecter. Une fois la connexion effectuée, le TÉMOIN DU RÉSEAU cessera de clignoter pour rester allumé.
6. Le rPlay est maintenant configuré et prêt à l'emploi.

### Option 4: Connexion filaire à un réseau

1. Téléchargez l'application DTS Play-Fi de l'App Store d'Apple.
2. En utilisant le câble Ethernet fourni, connectez le rPlay à votre routeur puis allumez-le.
3. Connectez votre appareil mobile au même réseau que celui sur lequel vous souhaitez connecter le rPlay.
4. Lancez l'application DTS Play-Fi et attendez que l'application détecte automatiquement le rPlay et la connecte à votre réseau domestique.
5. Le rPlay est maintenant configuré et prêt à l'emploi.

## Utilisateurs d'ordinateurs sous Windows®

### Option 1: Mon routeur est compatible avec Wi-Fi Protected Setup

1. Maintenez enfoncée la touche SETUP située sur le panneau arrière de votre rPlay pendant environ 4 secondes. Le TÉMOIN DU RÉSEAU clignote deux fois à des intervalles réguliers.
2. Appuyez sur la touche Wi-Fi Protected Setup  de votre routeur.
3. Le rPlay va maintenant se connecter à votre réseau et le TÉMOIN DU RÉSEAU cessera de clignoter pour rester allumé
4. Téléchargez l'application DTS Play-Fi du site <https://play-fi.com/apps/windows/>.
5. Connectez votre appareil sous Windows au même réseau que celui du rPlay.
6. Lancez l'application DTS Play-Fi et suivez les instructions à l'écran.

### Option 2: Mon routeur n'est pas compatible avec Wi-Fi Protected Setup

1. Téléchargez le logiciel DTS Play-Fi du site <https://play-fi.com/apps/windows/> et installez-le sur votre PC.
2. Une fois l'installation terminée, cliquez sur l'icône Paramètres  et choisissez « Configuration de votre dispositif Play-Fi ».
3. L'application trouvera automatiquement votre appareil et vous guidera à travers la procédure d'installation.
4. Le rPlay est maintenant configuré et prêt à l'emploi.

### Option 3: Connexion filaire à un réseau

1. Téléchargez l'application DTS Play-Fi du site <https://play-fi.com/apps/windows/>.
2. En utilisant le câble Ethernet fourni, connectez le rPlay à votre routeur.
3. Allumez le rPlay.
4. Connectez votre appareil mobile au même réseau que celui sur lequel vous souhaitez connecter le rPlay.
5. Lancez l'application DTS Play-Fi et attendez que l'application détecte automatiquement le rPlay et la connecte à votre réseau domestique.
6. Le rPlay est maintenant configuré et prêt à l'emploi.

### REMARQUE

Une fois que le rPlay est entièrement configuré, assurez-vous qu'il est sélectionné comme périphérique de lecture par défaut de Windows.

# Guide d'utilisation

## Utilisation de l'application DTS Play-Fi sur votre appareil Android

1. Téléchargez le DTS Play-Fi application sur le Google Play Store ou l'App Store Amazon.
2. Lancez l'application DTS Play-Fi installée sur votre appareil.
3. L'application trouvera automatiquement tous les haut-parleurs Play-Fi connectés à votre réseau.
4. Sélectionnez le ou les haut-parleurs auxquels vous souhaitez vous connecter.
5. Sélectionnez votre musique et lancez la lecture

## Utilisation de l'application DTS Play-Fi sur votre appareil iOS

1. Téléchargez l'application DTS Play-Fi de l'App Store d'Apple.
2. Lancez l'application DTS Play-Fi installée sur votre appareil.
3. L'application trouvera automatiquement tous les haut-parleurs Play-Fi connectés à votre réseau.
4. Sélectionnez le ou les haut-parleurs auxquels vous souhaitez vous connecter.
5. Sélectionnez votre musique et lancez la lecture

## Utilisation d'AirPlay sur votre appareil iOS

1. Cherchez et appuyez sur l'icône AirPlay de votre appareil iOS
2. Choisissez le rPlay comme haut-parleur AirPlay
3. Sélectionnez votre musique et lancez la lecture

## Utilisation de l'application DTS Play-Fi sur votre ordinateur sous Windows

1. Téléchargez l'application DTS Play-Fi du site <https://play-fi.com/apps/windows/>.
2. Lancez l'application DTS Play-Fi installée sur votre ordinateur sous Windows ou lancez l'application DTS Play-Fi de la barre d'état système de Windows
3. Sélectionnez l'un des dispositifs Play-Fi disponibles
4. Sélectionnez votre musique et lancez la lecture

# Utilisation du dispositif

Appareil	Application	Contenu	Multipièce
Android	Play-Fi	Services de musique choisis Musique stockée sur l'appareil	Jusqu'à huit périphériques rPlay Plusieurs utilisateurs simultanés Les haut-parleurs peuvent être répartis par zone
	UPnP	Tous les contenus audio	Un à un uniquement
iOS	AirPlay	iTunes Toutes les applications audio d'iOS	Un à un uniquement
	Play-Fi	Services de musique choisis iTunes, musique stockée sur l'appareil	Jusqu'à huit périphériques rPlay Plusieurs utilisateurs simultanés Les haut-parleurs peuvent être répartis par zone
	UPnP	Tous les contenus audio	Un à un uniquement
Windows	Play-Fi	Tous les contenus audio	Jusqu'à huit périphériques rPlay Plusieurs utilisateurs simultanés Les haut-parleurs peuvent être répartis par zone
	UPnP	Tous les contenus audio	Un à un uniquement

## TÉMOIN DU RÉSEAU

Pulsation BLEU	Le rPlay attend d'être configuré pour une connexion sans fil
Clignotement BLEU	Le rPlay s'initialise ou une mise à jour du logiciel est en cours ou le rPlay tente de se connecter à un réseau sans fil
Clignotement BLEU (deux fois à intervalles réguliers)	Configuration sans fil est activé
BLEU fixe	L'appareil est connecté à un réseau sans fil
Inactif	Un réseau câblé est connecté ou un appareil s'initialise

## TÉMOIN D'ÉTAT

BLEU fixe	Le rPlay est allumé, connecté à un réseau et en lecture
VIOLET fixe	Le rPlay est allumé, connecté à un réseau, mais n'est pas en lecture
ROUGE fixe	Le rPlay est allumé mais non connecté à un réseau
ORANGE fixe	Le rPlay est mis en sourdine
ORANGE clignotant	Le rPlay s'initialise ou une mise à jour du logiciel est en cours
ROUGE clignotant	Une erreur est survenue

# Spécifications

DAC	Texas Instruments PCM5102	
Réponse en fréquence	20 Hz–20 kHz	
Distorsion harmonique totale + bruit	0,0007%	
Rapport signal-bruit (pondéré en A)	117 dB	
Niveau de sortie	Niveau fixe	2,15 V RMS
	Niveau variable	0–2,15 V RMS
Formats de fichiers audio compatible	mp3 (MPEG Layer III) m4a, aac (Advanced Audio Coding/Apple Lossless) Flac (Codec Audio sans perte gratuit) wav (Waveform Audio File)	
Qualité du fichier (voir la note ci-dessous)	Jusqu'à 24 bits/192 kHz	
Besoins en alimentation (max.)	12 V CC, 2,0 A	
Dimensions (l x h x d)	194 x 44 x 124 mm	
Poids net	1,1 Kg	
Accessoires fournis	Alimentation avec prises interchangeables Antenne Wi-Fi Câble phono-phono stéréo Câble phono numérique Câble Ethernet Mode d'emploi et carte d'enregistrement	

E&OE toutes les valeurs techniques sont typiques sauf mention contraire

## REMARQUE :

Les fichiers jusqu'à 16 bits/48 kHz sont diffusés sans compression ou transcodage. Des fichiers audio haute résolution (24 bits/192 kHz), sont sous-échantillonné à 16 bits/48 kHz pour la transmission. Cela permet une expérience de diffusion plus fiable par Wi-Fi vers plusieurs haut-parleurs.

Pour ceux qui souhaitent entendre une audio haute résolution comme prévue à l'origine, le mode d'**Écoute critique** dans l'application DTS Play-Fi permettra un rendu natif des fichiers audio haute résolution jusqu'à 24/96, sans sous-échantillonnage ou ajustement de synchronisation réseau. De cette façon, les fichiers audio conservent leur intégrité audio d'origine. Pour plus de détails concernant le mode d'**Écoute critique**, veuillez vous reporter au site <https://play-fi.com/faq/entry/critical-listening-mode>.

## Compatibilité et configuration requise

- Un ordinateur sous Windows 7 ou ultérieur (32 ou 64 bits)
- Un appareil Android fonctionnant sous Android 2.2 ou ultérieur
- Compatibilité avec la version iOS 7 ou ultérieure pour l'installation en utilisant la configuration d'accessoires sans fil
- AirPlay fonctionne avec iPhone, iPad et iPod touch avec iOS 4.3.3 ou version ultérieure, Mac avec OS X Mountain Lion ou ultérieur, et PC avec iTunes 10.2.2 ou version ultérieure
- Pour optimiser l'expérience de diffusion Play-Fi, un routeur sans fil ayant une vitesse d'au moins N600 est recommandé

# Garantie internationale

Cette garantie vous donne droit à des réparations gratuites de l'appareil pendant deux ans à compter de la date d'achat, si l'achat a été fait auprès d'un revendeur Arcam agréé. Le fabricant ne peut être tenu responsable de défauts provoqués par un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une usure normale, de la négligence ou des réglages et/ou réparations non autorisés, et n'accepte pas non plus la responsabilité des dommages et pertes encourus durant le transport vers ou à partir de la personne réclamant les réparations sous garantie.

## Cette garantie couvre :

Les frais de pièces et main d'œuvre pendant deux ans à compter de la date d'achat. Au bout de deux ans, il vous faut payer les frais de pièces et de main d'œuvre. **La garantie ne couvre en aucun cas les frais de transport.**

## Réclamations sous garantie

Cet équipement doit être emballé dans l'emballage d'origine et retourné au revendeur auprès duquel il a été acheté, ou à défaut, directement auprès du distributeur Arcam dans le pays où le produit a été acheté.

Il doit être expédié par l'intermédiaire d'un transporteur réputé – **pas** par la poste. Aucune responsabilité ne peut être acceptée durant le transit de l'appareil vers le revendeur ou le distributeur et il est donc conseillé aux clients d'assurer l'appareil contre toute perte ou tout dommage durant le transport.

Pour en savoir plus, veuillez contacter Arcam à l'adresse [support@arcam.co.uk](mailto:support@arcam.co.uk).

## Des problèmes ?

Si votre revendeur Arcam n'est pas en mesure de répondre à vos questions sur cet appareil ou tout autre appareil Arcam, veuillez vous adresser au service après-vente d'Arcam à l'adresse ci-dessus. Nous ferons de notre mieux pour vous aider.

## Mise au rebut adéquate de cet appareil



Les plaques signalétiques indiquent que cet appareil ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers, et ce dans toute l'Union européenne.

Pour protéger l'environnement et la santé en évitant une mise au rebut des déchets non contrôlée et pour conserver les ressources de matériaux, cet appareil doit être recyclé de manière responsable.

Si vous devez jeter votre appareil, veuillez le faire conformément aux systèmes de renvoi et de collecte locaux, ou contactez le revendeur ayant vendu cet appareil.